caratteristiche del vostro nuovo climatizzatore split

- **Frescura per l'Estate**

  Per i giorni afosi e per le notti calde dell'estate non esiste soluzione migliore che raffrescare la vostra abitazione. Il vostro nuovo climatizzatore split potrà porre fine ai disagi diurni e notturni dovuti alla calura estiva rendendo confortevole l'ambiente in cui vivete. Grazie ad esso da questo momento avete vinto la battaglia contro la calura estiva.

- **Economia d'Uso**

  Il vostro nuovo climatizzatore split non solo è in grado di raffrescare potentemente l'ambiente in cui è installato, ma, grazie ad un evoluto sistema a "Pompa di Calore" potrà anche riscaldarlo d'inverno con grande efficienza. Grazie al sistema di riscaldamento a pompa di calore di cui è dotato, che è tre volte più efficiente degli altri sistemi elettrici di riscaldamento, questo climatizzatore consente di contenere ulteriormente i costi di esercizio. Con un solo apparecchio vi sarà quindi possibile soddisfare lungo tutto l'arco dell'anno le vostre esigenze in fatto di climatizzazione.

- **Un look per ogni dove**

  Il design elegante ed armonioso dell'apparecchio che avete acquistato esalta l'estetica del locale in cui è installato soddisfacendo ogni esigenza in fatto di architettura di interni. La sua colorazione particolarmente soft e la sua linea a spigoli arrotondati costituiscono un tocco di classe per ogni locale. La funzionalità e l'estetica del vostro nuovo climatizzatore vi permetteranno di vivere perfettamente a vostro agio.

- **Funzione good'sleep**

  La modalità **good'sleep** consente l'impostazione di una temperatura confortevole per la notte nonché l'ottenimento di un buon risparmio di energia e di avere sonni tranquilli.

- **Funzione Comfort Care**

  La funzione Comfort Care consente di mantenere la temperatura al massimo livello di comfort e di controllare l'umidità in ambiente.

- **Funzione mpi (micro plasma ion)**

  La funzione **mpi** genera ioni di idrogeno (H) ed ossigeno (O_2) che attaccano i contaminanti indesiderati presenti nell'aria, come i batteri, i pollini e gli odori. Potrete così respirare meglio, come se vi trovaste in riva al mare, accanto ad una cascata, vicino ad un fiume o in montagna.

SAMSUNG

Vi invitiamo ad annotare qui a lato come pro memoria sia il modello dell'apparecchio che il suo numero di serie i quali sono riportati sul fianco destro dell'apparecchio.

Modello #_____

No. di Serie #_____

precauzioni per la sicurezza

Per prevenire rischi di subire folgorazioni è indispensabile scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima dell'esecuzione di ogni operazione di servizio, pulizia o installazione.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

Per potere utilizzare con sicurezza ed efficienza tutte le funzioni del vostro nuovo climatizzatore prima di utilizzarlo vogliate leggere con attenzione questo manuale.

Poiché le istruzioni di funzionamento che seguono riguardano svariati modelli, le caratteristiche dell'apparecchio in vostro possesso possono differire leggermente da quelle di seguito descritte.in questo manuale. In caso di dubbi vi invitiamo a contattare ilo centro di assistenza Samsung più vicino o a consultare il sito internet www.samsung.com.

Significati delle icone e delle indicazioni utilizzate in questo manuale:

PERICOLO	Procedure pericolose o poco sicure che comportano il **rischio di morte o di subire infortuni gravi.**
AVVERTENZA	Procedure pericolose o poco sicure che comportano il **rischio potenziale di subire infortuni o di danneggiare le cose.**
AVVERTENZA	Per ridurre il rischio di incendio, esplosione oppure di subire folgorazione o infortuni, seguire le istruzioni qui di seguito riportate:

	Manovra da NON eseguire.
	NON smontare.
	NON toccare.
	Istruzione da eseguire con attenzione.
	Estrarre dalla presa la spina del cavo di alimentazione
	Accertarsi che l'apparecchio sia collegato a terra per prevenire folgorazioni.
	Contattare un centro di assistenza Samsung per ottenere aiuto.
	Nota.

Queste icone servono ad attirare l'attenzione su situazioni che potrebbero provocare infortuni alle persone.

Le loro indicazioni devono essere seguire con la massima cura.

Una volta letto, questo manuale deve essere riposto in luogo sicuro per future necessità.

precauzioni per la sicurezza

INDICAZIONI DI GRAVE PERICOLO

Per evitare incendi, esplosioni o infortuni occorre non porre il climatizzatore in prossimità di sostanze pericolose o di apparecchi che possano sprigionare fiamme.

- Rischio potenziale di incendio o esplosione.

Per evitare possibilità di distacco e di caduta occorre non installare l'unità esterna su appoggi instabili o in posizione elevata a sbalzo su pareti esterne o su ringhiere di terrazze o balconi.

- In caso di caduta, l'unità esterna potrebbe provocare infortuni alle persone o danni alle cose.

L'eventuale esecuzione di modifiche o variazioni non previste nel manuale di installazione può provocare guasti o danni. L'utente sarà responsabile per le spese necessarie per le riparazione che si renderebbero necessarie in questi casi.

Il climatizzatore deve venire installato al riparo dall'irraggiamento solare diretto, lontano da dispositivi di riscaldamento e non in luoghi umidi.

- Tenendo chiuse tende e finestre si può aumentare l'efficacia dell'apparecchio ed evitarne rischi di folgorazione.

Il cavo di alimentazione non deve essere accorciato o sostituito con cavo diverso.

Non attorcigliare il cavo né toccare la spina a mani nude.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non usare spine danneggiate o sporche, cavi di alimentazione danneggiati o prese lasche.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Utilizzare per il climatizzatore un interruttore magnetotermico ed un salvavita dedicati.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non inserire le dita o alcun oggetto nelle bocche di mandata e/o di ripresa aria del climatizzatore mentre esso sta funzionando.

- Tenere i bimbi lontani dal climatizzatore per impedire che possano inserire le dita nell'apparecchio. Rischio potenziale di subire infortuni.

Evitare che dell'acqua possa penetrare nel climatizzatore.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.
- Se dell'acqua entra nel climatizzatore occorre interrompere immediatamente il funzionamento del climatizzatore e scollegare la linea di alimentazione

L'interruzione del funzionamento dell'apparecchio va eseguita agendo sul telecomando a corredo o sull'accessorio di controllo (se fornito). Il funzionamento non deve essere interrotto estraendo la spina del cavo di alimentazione (a meno che non esistano pericoli immediati).

Evitare di fare funzionare a lungo il climatizzatore in locali chiusi o in presenza di bimbi e/o persone anziane o disabili.

- Aprire momentaneamente almeno una volta all'ora la porta o le finestre del locale per evitare carenze di ossigeno.

Il climatizzatore contiene componenti in moto. Per evitare infortuni tenere i bimbi lontani da esso.

Evitare che i bambini possano accedere all'apparecchio e giocare con esso. Evitare di pulire autonomamente l'interno del climatizzatore.

- In caso contrario si potrebbero danneggiare dei componenti con conseguenti rischi di incendio e di subire folgorazioni.
- Per la pulizia dell'interno del climatizzatore è indispensabile consultare un Centro di assistenza Samsung.

Non collegare al climatizzatore apparecchi di riscaldamento né tentare di smontarlo, modificarlo e/o ripararlo autonomamente.

- Rischio potenziale di malfunzionamento, di subire folgorazione o di incendio. Consultare un centro di assistenza Samsung in caso fossero necessarie delle riparazioni.

Consultare chi vi ha venduto il climatizzatore o un centro di assistenza Samsung per ogni operazione di installazione, smontaggio o spostamento del climatizzatore.

- Un'installazione male eseguita comporta rischi di malfunzionamento del climatizzatore, di perdite di condensa, di subire folgorazione o di incendio.
- Consultare chi vi ha venduto il climatizzatore o un centro di assistenza Samsung in caso di installazione in aree particolari come quelle industriali o costiere.
- L'apparecchio deve essere installato rispettando gli spazi indicati nel manuale di installazione, per garantirne sia l'accessibilità da entrambi i lati, che la possibilità di eseguirne operazioni di manutenzione o di riparazione. I componenti dell'apparecchio devono risultare infatti accessibili e smontabili in condizioni di completa sicurezza sia per le persone che per le cose.
- Il costo necessario per raggiungere e riparare l'unità esterna (in CONDIZIONI DI SICUREZZA come da Decreto Legge 626/94) eventualmente installata ad un'altezza dal suolo superiore ai 3 metri verrà addebitato al cliente finale.

Consultare l'installatore per impedire che in caso di fughe la concentrazione di refrigerante nell'aria possa superare i valori consentiti.

- In caso di fughe di refrigerante che provochino il superamento della concentrazione consentita nell'aria si potrebbero correre pericoli derivanti dalla conseguente carenza di ossigeno nel locale.

Interrompere immediatamente l'alimentazione e contattare un centro di assistenza Samsung in caso si inumidisse l'unità interna.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Accertarsi che la linea di alimentazione sia realizzata secondo le norme di sicurezza vigenti in loco. Installare il climatizzatore rispettando le norme di sicurezza vigenti in loco.

Accertarsi che la tensione e la frequenza della linea di alimentazione siano compatibili con il climatizzatore e che la potenza disponibile sia sufficiente per garantire anche il funzionamento delle altre utenze collegate a tale linea.

Utilizzare solo un interruttore magnetotermico di portata adeguata.

- Non utilizzare spezzoni di cavo di rame o di acciaio come fusibili invece dell'interruttore magnetotermico. In caso contrario il climatizzatore potrebbe funzionare male o provocare incendi.

Non sollecitare meccanicamente il cavo di alimentazione né porre oggetti pesanti su di esso.

Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Per garantire la necessaria protezione dell'apparecchio dall'acqua e da possibili sollecitazioni abnormi, sia il cavo di alimentazione che il cavo di collegamento tra l'unità interna e l'unità esterna devono correre all'interno di una canalina di protezione.

Durante l'apertura o la chiusura del pannello frontale occorre utilizzare un appoggio stabile e fare attenzione a come si muovono i piedi.

Scollegare il climatizzatore dalla linea di alimentazione prima di intraprendere ogni operazione di smontaggio e/o di riparazione.

L'unità interna può venire pulita solo dopo il completo arresto del suo ventilatore.

- Rischio potenziale di subire infortuni o folgorazione.

PERICOLO INDICAZIONI DI GRAVE PERICOLO (CONT.NE)

Utilizzare solo prese di alimentazione con collegamento a terra. La presa deve essere utilizzata solo per il climatizzatore.

- Eventuali carenze di collegamento a terra comportano rischi di incendio o di subire folgorazione.

Prima di installare il climatizzatore occorre controllare che il collegamento a terra sia eseguito secondo le norme vigenti. Il cavo di terra non deve essere collegato a tubazioni dell'acqua o del gas né a linee telefoniche.

- Eventuali carenze di collegamento a terra comportano rischi di incendio o di subire folgorazione.

Interrompere immediatamente la linea di alimentazione ed interpellare un centro di assistenza Samsung in caso il climatizzatore emetta odore di plastica bruciata, rumori anomali e/o fumo.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.

ATTENZIONE INDICAZIONI DI AVVERTENZA

Non bloccare mai le bocche di mandata e/o di ripresa aria del climatizzatore né porre ostacoli di fronte ad esse. Non scalare il climatizzatore o salire su di esso, né porvi sopra oggetti pesanti.

- Rischio potenziale di subire infortuni.

Eventuali guasti o danni provocati da uso improprio o dalla mancata osservanza delle istruzioni comportano il decadimento automatico della garanzia e maggiori costi per la riparazione del climatizzatore.

- L'installazione e/o le riparazioni del climatizzatore eseguite da personale non qualificato comportano rischi di malfunzionamento, folgorazione o incendio.

Non spruzzare sostanze infiammabili, come per esempio gli insetticidi, in prossimità del climatizzatore.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non aprire la griglia frontale del climatizzatore mentre esso è in funzione.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di malfunzionamento del climatizzatore.

Non dirigere direttamente l'aria uscente verso persone, animali domestici e/o piante.

- In caso contrario si potrebbe compromettere la salute delle persone, degli animali domestici e/o delle piante.

Non bere la condensa prodotta dal climatizzatore.

- Rischio potenziale di danni alla salute.

Impedire ai bimbi di salire sull'unità esterna.

Non utilizzare il climatizzatore per la conservazione a temperatura controllata di alimenti, piante, cosmetici, animali esotici strumenti di precisione o macchinari.

Non sottoporre il climatizzatore a shock meccanici.

- Rischio potenziale di incendio o di malfunzionamento, nonché di infortuni alle persone dovuti ai malfunzionamenti che potrebbero derivare dalla caduta dell'apparecchio.

Per la pulizia del climatizzatore non spruzzare direttamente acqua sulla sua superficie né utilizzare benzene, solventi o alcool.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.
- Rischio potenziale di danneggiare l'apparecchio.

Non porre sul climatizzatore oggetti pesanti ed in special modo recipienti contenenti acqua o altri liquidi.

Non toccare le tubazioni collegate al climatizzatore.

Installare l'unità interna lontano da lampade a controllo elettronico.

- Se nel locale fossero installate lampade a controllo elettronico, come per esempio quelle fluorescenti ad inverter, i segnali del telecomando potrebbero venire ricevuti male dall'unità interna.

L'unità esterna deve essere installata in una posizione ben arieggiata, priva di ostacoli e nella quale il rumore e le vibrazioni prodotti dal suo funzionamento non possano disturbare chicchessia.

- Rischi potenziali di malfunzionamenti.
- Rischi di disturbare il vicinato.

Il climatizzatore non deve essere attorniato da alcun ostacolo né coperto da alcunché.

Attorno ad esso deve esistere lo spazio necessario per la circolazione dell'aria.

- Un'insufficiente circolazione dell'aria potrebbe avere un impatto negativo sulle prestazioni del climatizzatore.

Per evitare ogni rischio il cavo di alimentazione, se danneggiato, deve essere sostituito solo da un elettricista specializzato o da un centro di assistenza Samsung.

Interrompere immediatamente la linea di alimentazione in caso di black out elettrico.

La corrente e la potenza massima assorbibili nonché la potenza e la corrente nominali assorbite dichiarate sono rilevate in conformità alla normativa IEC per la sicurezza ed ISO per l'efficienza energetica.

Al momento della consegna ispezionare il climatizzatore. In caso si scoprissero dei danni occorre evitare di installarlo ed interpellare immediatamente chi ha venduto l'apparecchio.

Mantenere stabile e non troppo bassa la temperatura ambiente, specialmente se nel locale vi fossero bimbi, anziani e/o disabili.

L'imballaggio e le batterie esaurite del telecomando (optional) del climatizzatore devono essere smaltiti in conformità alla normativa vigente in loco.

Il refrigerante eventualmente scaricato dal climatizzatore deve essere gestito come un rifiuto chimico. Esso va poi smaltito in conformità alla normativa vigente in loco.

Il climatizzatore deve essere montato e collaudato solo da un installatore qualificato.

Collegare saldamente il flessibile di drenaggio al climatizzatore per garantire un adeguato smaltimento della condensa.

Controllare almeno una volta all'anno lo stato dei supporti antivibranti dell'unità esterna.

- Se fossero danneggiati vi sarebbero rischi di infortuni alle persone e di danni alle cose.

Il telecomando è utilizzabile entro un raggio di 7 metri dal sensore dei segnali installato sull'unità interna.

Per evitare perdite di elettrolita occorre estrarre le batterie dal telecomando quando si prevede che il climatizzatore resterà a lungo inutilizzato.

Durante la pulizia dell'unità esterna fare attenzione a non toccare a mani nude i bordi delle alette della batteria.

- Utilizzare guanti da lavoro per proteggere le mani.

Accertarsi che la condensa che fuoriesce dal flessibile di drenaggio sia smaltita in modo adeguato e sicuro.

Questo apparecchio non è concepito per essere usato da persone (compresi i bambini) che abbiano ridotta capacità sensoriale, fisica e/o mentale oppure che manchino di esperienza e di conoscenza adeguate, a meno che tali persone non siano sorvegliate da un'altra persona che sia responsabile della loro sicurezza. In particolare occorre fare attenzione affinché i bambini non possano giocare con l'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE INDICAZIONI DI AVVERTENZA (CONT.NE)

Fare controllare periodicamente da un centro di assistenza Samsung le condizioni, i collegamenti elettrici, le tubazioni e lo stato della carrozzeria del climatizzatore.

Quando il climatizzatore è in funzione aprire porte e finestre del locale climatizzato solo in caso di effettiva necessità.

Non ostruire le bocche di mandata e/o ripresa dell'aria del climatizzatore. In caso contrario il flusso d'aria ne risulterebbe ostacolato con conseguenti cali delle prestazioni e/o di malfunzionamenti.

Accertarsi che non vi siano ostacoli sotto l'unità interna.

- Rischi potenziali di incendio o di danno alle cose.

Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per il quale è stato progettato: l'unità interna non è adatta per l'utilizzo in locali uso lavanderia.

Le nostre unità devono essere installate rispettando gli spazi indicati nel manuale di installazione per garantire sia l'accessibilità da entrambi i lati, che la possibilità di eseguire operazioni di manutenzione o di riparazione. I componenti delle unita devono risultare infatti accessibili e smontabili in condizioni di completa sicurezza sia per le persone che per le cose.

Per tale motivo, laddove non sia rispettato quanto indicato nel manuale di installazione, il costo necessario per raggiungere e riparare le unita (in CONDIZIONI DI SICUREZZA, come previsto dalle normative vigenti) con imbragature, autoscale, ponteggi o qualsiasi altro sistema di elevazione NON sarà considerato in garanzia e sarà addebitato al cliente finale.

Accertarsi che sulla linea di alimentazione siano stati installati l'interruttore generale e l'interruttore magnetotermico di sicurezza.

Il climatizzatore non deve essere utilizzato se danneggiato. In caso si manifestino eventuali problemi è indispensabile interromperne immediatamente il funzionamento e scollegare la linea di alimentazione.

Estrarre dalla presa la spina del cavo di alimentazione quando si prevede che il climatizzatore non dovrà funzionare per lungo tempo.

Contattare il venditore del climatizzatore o un centro di assistenza Samsung in caso risultino necessarie delle riparazioni.

- Ogni tentativo di smontaggio o di riparazione del climatizzatore eseguito da personale non qualificato comporta rischi di malfunzionamento, folgorazione o incendio.

indice

COMPONENTI DEL CLIMATIZZATORE 11

11 Unità interna e display digitale
11 Componenti principali
11 Display
12 Apertura del pannello frontale
12 Pulsante Power, sensore della Temperatura Ambiente e Sensore dell'Umidità
12 Componenti dell'unità esterna
13 Costituzione del telecomando
14 Display digitale del telecomando
14 Uso del telecomando
14 Installazione delle batterie

USO DELLE FUNZIONI BASE 15

15 Attivazione e disattivazione del climatizzatore
15 Selezione della modalità di funzionamento
15 Auto
16 Raffreddamento
17 Deumidificazione
18 Ventilazione
19 Riscaldamento
20 Impostazione della direzione di mandata dell'aria
20 Direzione verticale del flusso d'aria
20 Direzione orizzontale del flusso d'aria

USO DELLE FUNZIONI AVANZATE 21

21 Uso della funzione turbo
22 Impostazione del timer
22 Timer di Attivazione
23 Timer di Disattivazione
24 Uso combinato dei timer di attivazione e di disattivazione
25 Modalità **good' sleep**
26 Variazione della temperatura ambiente in modalità **good' sleep**
27 Uso della funzione risparmi energetico
27 Uso della funzione mpi
28 Uso della funzione di pulizia dell'evaporatore
29 Uso della funzione comfort care

indice

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL CLIMATIZZATORE 30

30 Pulizia della carrozzeria
30 Tacitazione dell'indicatore di pulizia del filtro
31 Pulizia dei filtri
31 Filtro dell'aria
32 Filtro Biologico
33 Sostituzione del filtro
33 Filtro anti odori
34 Manutenzione del climatizzatore
34 Manutenzione periodica
35 Funzioni di protezione espletate dal sistema di controllo dell'apparecchio

APPENDICE 36

36 Diagnosi delle anomalie
37 Campi di funzionamento

Questo apparecchio è risultato conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione (2006/95/EC) ed alla Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/EEC) dell'Unione Europea.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

AQV09E series_IB_I_30754A.indd 10 2010-2-19 11:20:02

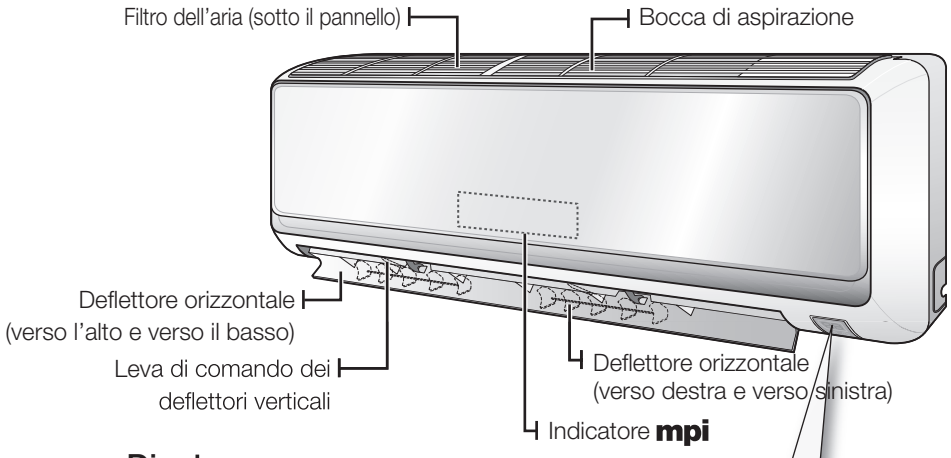
componenti del climatizzatore

Congratulazioni per l'acquisto di questo climatizzatore. Ci auguriamo che le sue caratteristiche possano darvi la frescura ed il tepore necessari per garantirvi un livello di comfort desiderato con un'efficienza ottimale.
Vi invitiamo a leggere attentamente questo Manuale per l'Utente per poter utilizzare in modo ottimale l'apparecchio che avete acquistato.

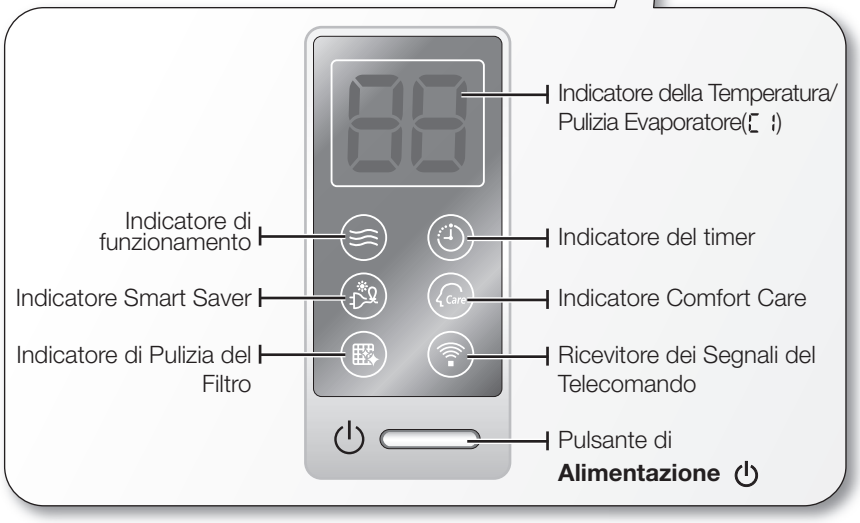
UNITÀ INTERNA E DISPLAY DIGITALE

Rimuovere con cura il climatizzatore dall'imballaggio e controllare che esso non abbia subito danni da trasporto.

Componenti principali



Display

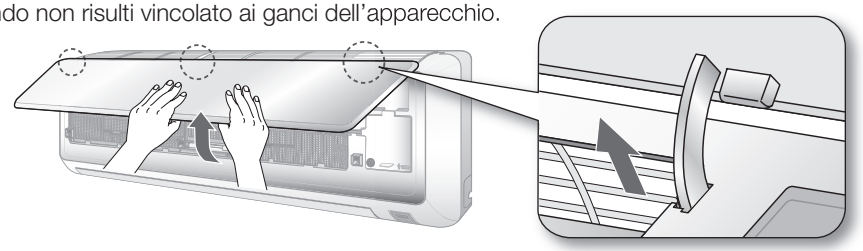


A seconda del modello il climatizzatore da voi acquistato può differire leggermente dall'illustrazione di cui sopra.

componenti del climatizzatore

APERTURA DEL PANNELLO FRONTALE

Afferrare saldamente il pannello per il suo lato frontale e poi sollevarlo per aprirlo. Spingerlo poi leggermente fino a quando non risulti vincolato ai ganci dell'apparecchio.

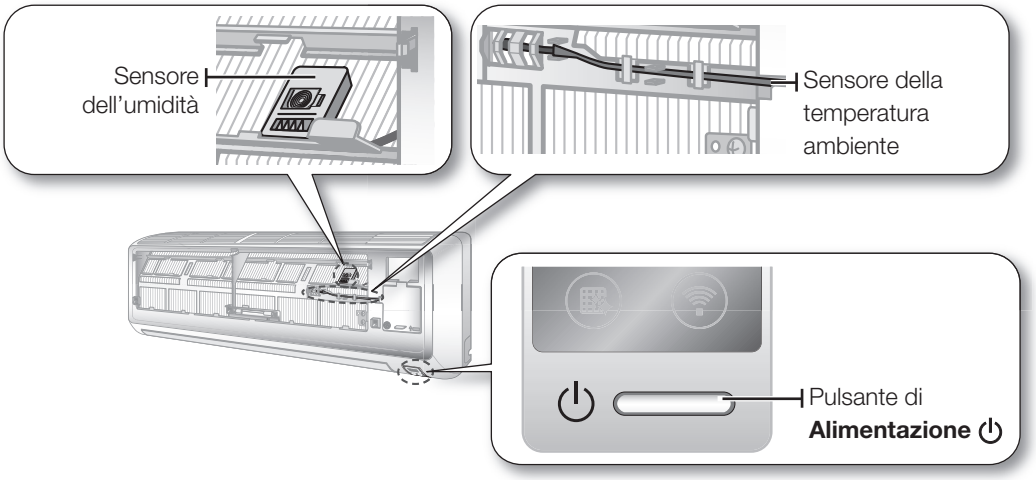


Pulsante Power, sensore della Temperatura Ambiente e Sensore dell'Umidità

Il pulsante di **Alimentazione** ⏻ è posto sul lato inferiore destro della parte frontale dell'unitàinterna. Quando il pannello frontale è aperto è in vista anche il sensore della temperatura ambiente.

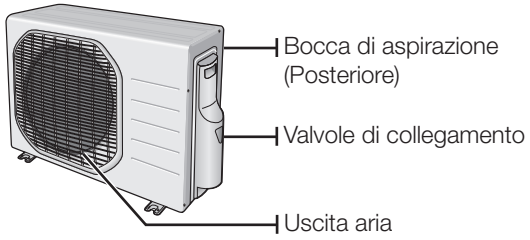
Premendo il pulsante di **Alimentazione** ⏻ è possibile attivare il climatizzatore senza utilizzare il telecomando.

⚠ ATTENZIONE Accertarsi che i sensori di temperatura e dell'umidità non siano danneggiati.

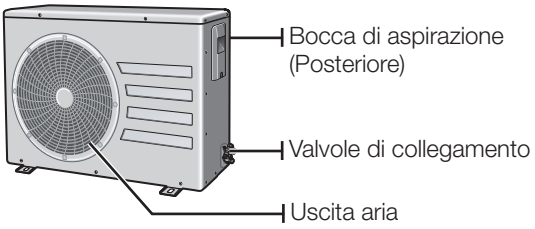


COMPONENTI DELL'UNITÀ ESTERNA

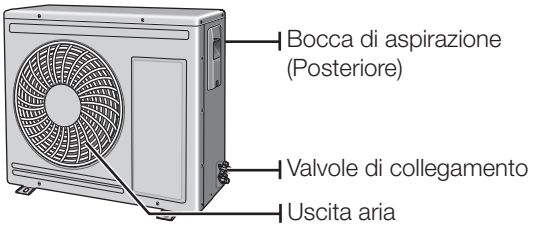
Modelli AQV09E /Modelli AQV12E



Modelli AQV18E /Modelli AQV24E

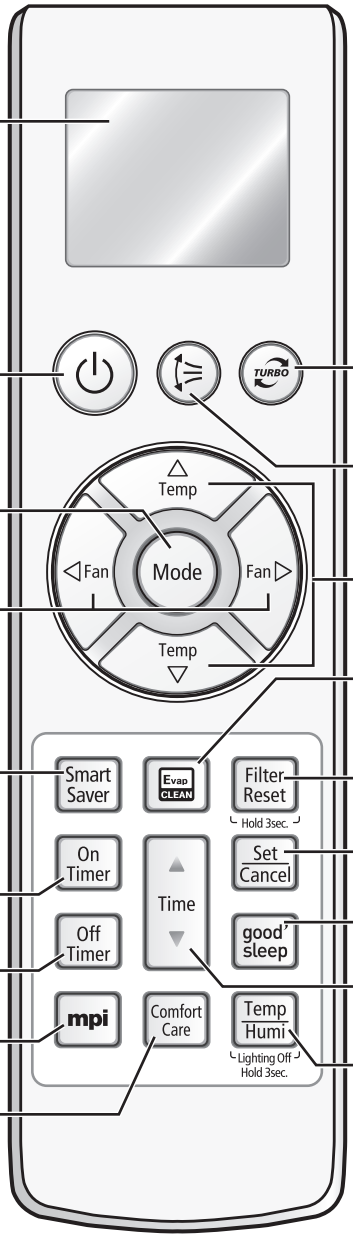


AQV24EWCX



COSTITUZIONE DEL TELECOMANDO

Il climatizzatore è attivabile utilizzando il telecomando e mantenendolo diretto verso l'unità interna. Durante il suo uso il telecomando deve essere mantenuto diretto verso l'unità interna.



Display digitale del telecomando

Pulsante di Power ⏻
Serve per attivare/disattivare il climatizzatore

Pulsante Mode
Serve per selezionare una delle cinque modalità di funzionamento (cfr. le pagg. da14 a 18 per le istruzioni in merito)

Pulsanti Fan ◁ ▷
Servono per selezionare una tra le quattro velocità del ventilatore: Auto, Silence,Bassa, Media ed Alta.

Pulsante Smart Saver
Serve per risparmiare energia mantenendo una temperatura ambiente compresa tra 24 e 30 °C.

Pulsante On Timer
Serve per l'attivazione del timer di attivazione.

Pulsante Off Timer
Serve per l'attivazione del timer di disattivazione.

Pulsante mpi
Serve per l'attivazione/ disattivazione della funzione **mpi**.

Pulsante Comfort Care
Serve per l'attivazione/ disattivazione della funzione Comfort Care.

Pulsante Turbo TURBO
Serve per raffrescare/riscaldare rapidamente il locale facendo funzionare l'apparecchio alla auto velocità.

Pulsante del Deflettore
Serve per Attivare/Disattivare il movimento di oscillazione automatica del deflettore orizzontale.

Pulsanti Temp △▽
Servono per aumentare/diminuire di 1 °C la temperatura impostata.

Pulsante Evap.CLEAN Evap CLEAN
Funzione di pulizia dell'evaporatore – Asciugatura delle parti interne dell'unità internA per prevenire lo sviluppo di odori sgradevoli.

Pulsante Filter Reset
Serve per tacitare l'indicatore di Pulizia del Filtro.

Pulsante Set/Cancel
Serve per impostare/cancellare le funzioni Timer e **good' sleep** Attivazione della modalità.

Pulsante good' sleep
Serve per l'attivazione della modalità **good' sleep**.

Pulsanti Time ▲▼
Servono per l'impostazione degli orari delle funzioni timer e **good' sleep**.

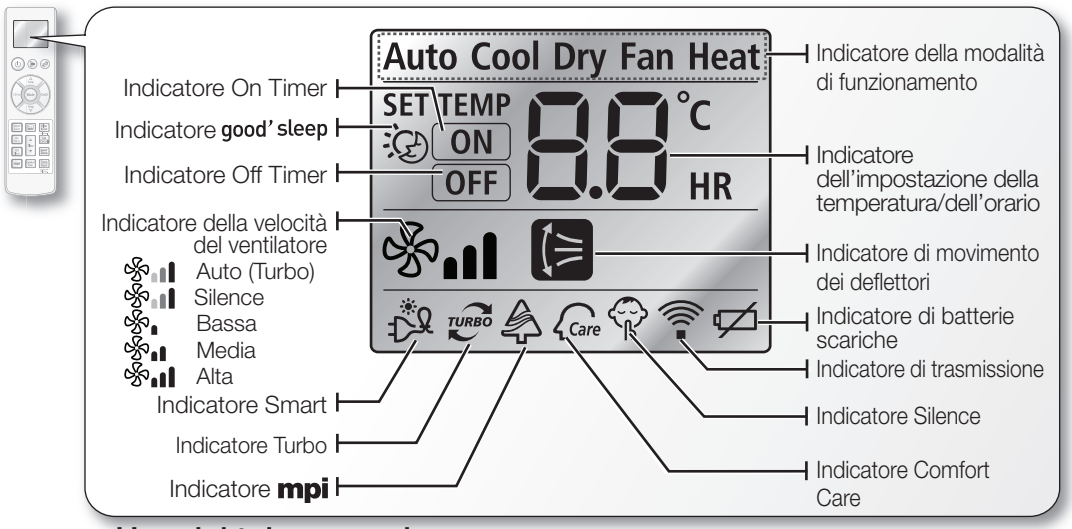
Pulsante Temp/Humi

- Permette la visualizzazione del LIVELLO di umidità ed il valore della temperatura nell'ambiente per 5 secondi sul display dell'unità interna.
  Nel caso fosse attivata la visualizzazione dell'umidità:
  - Hi: Alta (se l'umidità relativa è pari o superiore al 70%)
  - Sd: Standard (se l'umidità relativa è inferiore al 70%)
  - Per la temperatura sarà visualizzato il suo valore.
- Mantenendo premuto questo pulsante per 3 secondi si ottiene lo spegnimento del display dell'unità interna.

Quando si preme un pulsante, viene emessa una breve nota sonora e sul display del telecomando appare l'indicatore di trasmissione(📶).

componenti del climatizzatore

Display digitale del telecomando

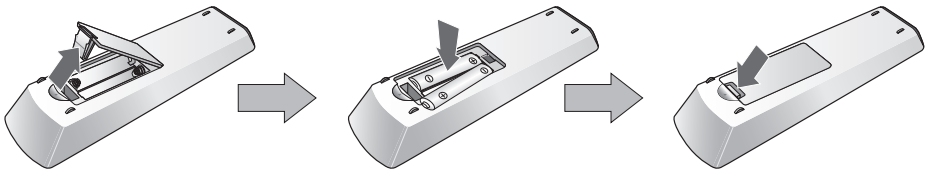


Uso del telecomando

- Dirigere il telecomando verso il sensore dei segnali che si trova sull'unità interna (la posizione del ricevitore dei segnali del telecomando è indicata a pagina 11).
- Ogni volta che viene premuto un pulsante del telecomando il cicalino che si trova nell'unità interna emette una nota sonora.

- Se nel locale fossero installate lampade a controllo elettronico, come per esempio quelle fluorescenti ad inverter, i segnali del telecomando potrebbero non venire ricevuti dall'unità interna.
- Contattare un centro di assistenza Samsung se i segnali emessi dal telecomando interferissero con altre apparecchiature presenti in ambiente.

Installazione delle batterie



1. **Spingere la leva nella direzione indicata nella freccia che è apposta sul lato posteriore del telecomando e poi sollevare.**
2. **Installare due batterie alcaline AAA.**
   Le batterie devono essere inserite rispettando le polarità (+ e -) indicate. Accertarsi che le batterie siano state installate rispettando la polarità.
3. **Chiudere il vano delle batterie spingendo verso l'alto il suo coperchio fino a fargli raggiungere la propria posizione originale.**
   Quando il coperchio raggiunge la propria posizione originale si avvertirà uno scatto.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

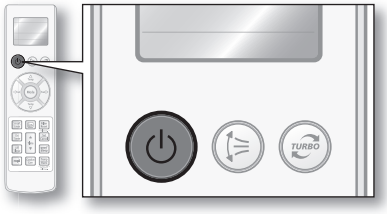
Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

AQV09E series_IB_I_30754A.indd 14 2010-2-19 11:22:31

uso delle funzioni base

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.



Così facendo si udrà una nota sonora e, quando il climatizzatore si sarà debitamente attivato, il deflettore orizzontale inizierà ad oscillare. Il climatizzatore funzionerà nella modalità in essere al momento del suo arresto precedente o in modalità Auto.

Quando il climatizzatore verrà disattivato il deflettore orizzontale cesserà di muoversi e si chiuderà.

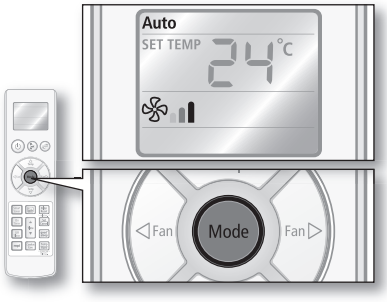
Attivazione/disattivazione del climatizzatore senza il telecomando.

Il climatizzatore può anche venire attivato/disattivato premendo il pulsante **Alimentazione** ⏻ che si trova sul lato inferiore destro della parte frontale dell'unità interna.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Auto

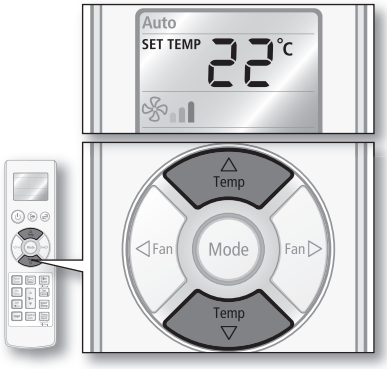
In modalità Auto il climatizzatore mantiene la temperatura desiderata e gestisce automaticamente la velocità del suo ventilatore in funzione della lettura del sensore della temperatura ambiente.



1. Attivazione del climatizzatore
   Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.
2. Selezione della modalità di funzionamento.
   Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Auto e della velocità Auto del ventilatore.
   Il climatizzatore imposterà automaticamente la modalità di funzionamento in Raffreddamento o in Riscaldamento a seconda della temperatura ambiente.

Ogni volta che viene premuto il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento cambia ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, a Raffreddamento e così via.

3. Impostazione della temperatura desiderata (in caso di desideri aumentare o diminuire la temperatura ambiente).
   Premere il pulsante della **Temp** △ o ▽ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.
   La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30°C.



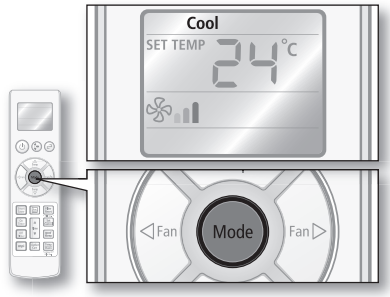
L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione effettuata sia confermata dall'apparizione sul suo display dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- Premendo il pulsante **Temp/Humi** del telecomando è possibile controllare il livello della temperatura e dell'umidità ambiente.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Raffreddamento

In modalità Raffreddamento il climatizzatore mantiene fresco il locale consentendo l'impostazione manuale della temperatura desiderata e della velocità del ventilatore per adeguare il funzionamento alle esigenze dell'utente.



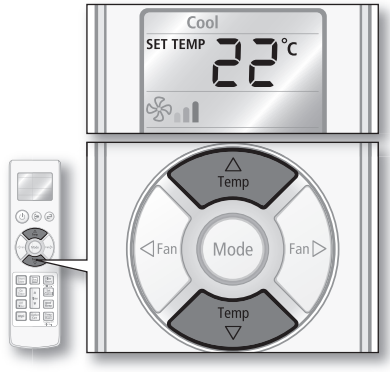
1. Attivazione del climatizzatore
   Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.
2. Selezione della modalità di funzionamento
   Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Raffreddamento.
   Il climatizzatore raffredderà il locale impedendo cha la temperatura superi il valore desiderato.

Ogni volta che viene premuto il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento cambia ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, a Raffreddamento e così via.

3. Impostazione della temperatura desiderata.

   Premere il pulsante della **Temp** △ o ▽ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.

   La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30 °C.

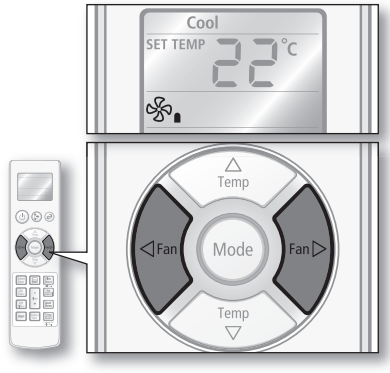


L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.

4. Impostazione della velocità del ventilatore.

   Premere il pulsante **Fan** ◁ o ▷ del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della velocità desiderata.

   Se la temperatura ambiente raggiunge il valore desiderato il climatizzatore interrompe l'erogazione di freddo, ma il suo ventilatore continua a funzionare.



Ogni volta che viene premuto uno dei pulsanti **Fan** ◁ o ▷ la velocità del ventilatore cambia ciclicamente da Auto a Silence,a Bassa, a Media, ad Alta, ad Auto, etc.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione effettuata sia confermata dall'apparizione sul suo display dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- Se la temperatura esterna fosse molto più elevata della temperatura desiderata potrebbe essere necessario più tempo affinché l'apparecchio possa raffrescare l'ambiente come desiderato.
- Premendo il pulsante **Temp/Humi** del telecomando è possibile controllare il livello della temperatura e dell'umidità ambiente.
- Il funzionamento del ventilatore in modalità Silence( ) rende ancor più silenzioso il funzionamento in Raffreddamento.

Deumidificazione

In modalità Deumidificazione il climatizzatore funziona come un deumidificatore togliendo umidità all'aria.

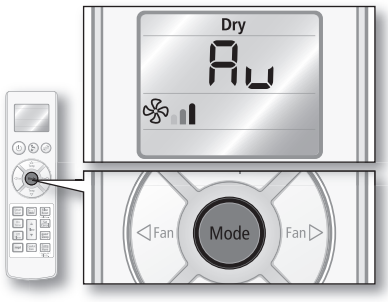
Questa modalità è particolarmente indicata quando il clima non è troppo caldo ma solo molto umido.

1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Deumidificazione e della modalità Auto di selezione della velocità del ventilatore.



Ogni volta che viene premuto il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento cambia ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, a Raffreddamento e così via.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione effettuata sia confermata dall'apparizione sul suo display dell'indicazione ad essa relativa.
- Utilizzando questa modalità non è possibile l'impostazione della Temperatura e della velocità del ventilatore.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- Premendo il pulsante **Temp/Humi** del telecomando è possibile controllare il livello della temperatura e dell'umidità ambiente.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Ventilazione

In modalità Ventilazione il climatizzatore funziona come un ventilatore limitandosi a fare circolare l'aria nel locale.Questa modalità serve per eliminare la sensazione di ristagno dell'aria senza alterare la temperatura ambiente

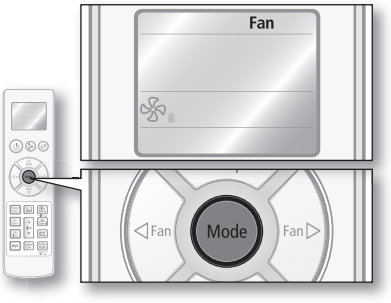
1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Ventilazione.

Il climatizzatore funzionerà in Ventilazione senza agire sulla temperatura ambiente.

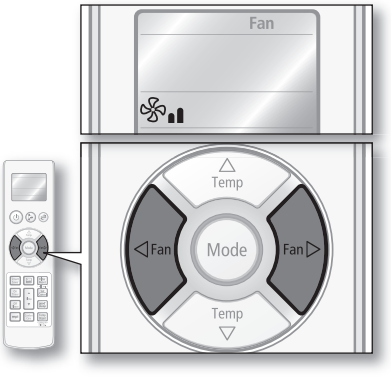


Ogni volta che viene premuto il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento cambia ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, a Raffreddamento e così via.

---

3. Impostazione della velocità del ventilatore.

Premere il pulsante **Fan** ◁ o ▷ del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della velocità desiderata.

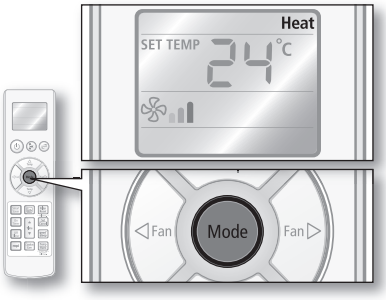


Ogni volta che viene premuto uno dei pulsanti **Fan** ◁ o ▷ la velocità del ventilatore cambia ciclicamente da Auto a Bassa, a Media, ad Alta, etc.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione effettuata sia confermata dall'apparizione sul suo display dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- Premendo il pulsante **Temp/Humi** del telecomando è possibile controllare il livello della temperatura e dell'umidità ambiente.

Riscaldamento

In modalità Riscaldamento il climatizzatore mantiene caldo. Grazie alla versatilità di questa funzione il locale può essere convenientemente riscaldato anche durante i periodi più freddi della stagione invernale.

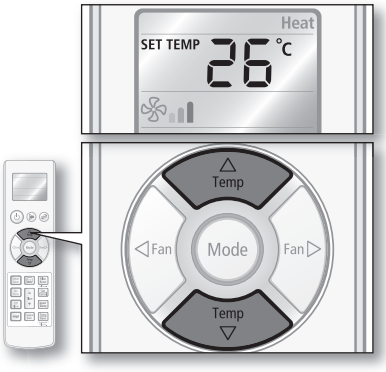


1. Attivazione del climatizzatore
Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Set the operating mode.

Selezione della modalità di funzionamento **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Riscaldamento. Il climatizzatore riscalderà il locale impedendo che la temperatura scenda al di sotto del valore desiderato.

Ogni volta che viene premuto il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento cambia ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, a Raffreddamento e così via.

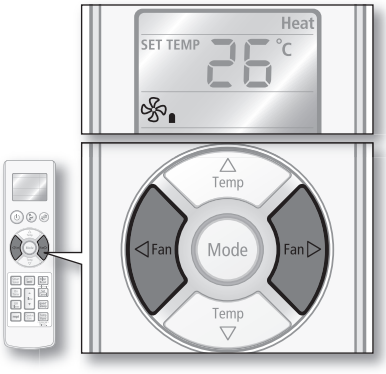


3. Impostazione della temperatura desiderata.

Premere il pulsante della **Tem** ◁ o ▷ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.

La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30 °C.

L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.



4. Impostazione della velocità del ventilatore.

Premere il pulsante **Fan** ◁ o ▷ del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della velocità desiderata.

Quando la temperatura ambiente raggiunge il valore desiderato viene momentaneamente interrotta l'erogazione di calore, ma il ventilatore continua a funzionare.

- Ogni volta che viene premuto uno dei pulsanti **Fan**◁ o ▷ la velocità del ventilatore cambia ciclicamente da Auto a Silence,a Bassa, a Media, ad Alta, ad Auto, etc.
- IDopo l'attivazione della modalità di Riscaldamento il ventilatore potrebbe non funzionare per 3 – 5 minuti in modo da impedire la creazioni di correnti d'aria fredda durante la messa a regime.

- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- Poiché il climatizzatore riscalda l'ambiente estraendo calore dall'aria esterna, la sua potenzialità tende a diminuire quando la temperatura esterna è molto bassa. Utilizzare un sistema di riscaldamento di supporto in caso si ritenga che il climatizzatore non riscaldi l'ambiente a sufficienza.
- Premendo il pulsante **Temp/Humi** del telecomando è possibile controllare il livello della temperatura e dell'umidità ambiente.
- Il funzionamento del ventilatore in modalità Silence ( ) rende ancor più silenzioso il funzionamento in Riscaldamento.

IMPOSTAZIONE DELLA DIREZIONE DI MANDATA DELL'ARIA

La direzione di mandata dell'aria può venire regolata a piacere dell'utente.

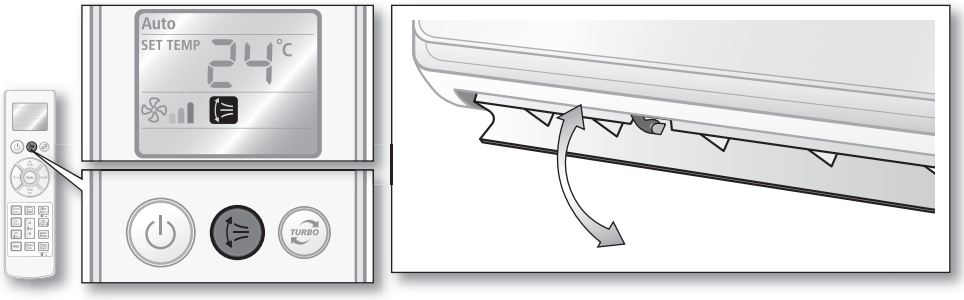
Direzione verticale del flusso d'aria

La direzione verticale del flusso d'aria è controllata dalla posizione del deflettore orizzontale dell'unità interna.

1. Premere il **Pulsante del Deflettore** del telecomando.

   Appare l'indicatore del movimento del deflettore orizzontale e quest'ultimo si muove continuamente dall'alto al basso e dal basso all'alto per movimentare la circolazione dell'aria.

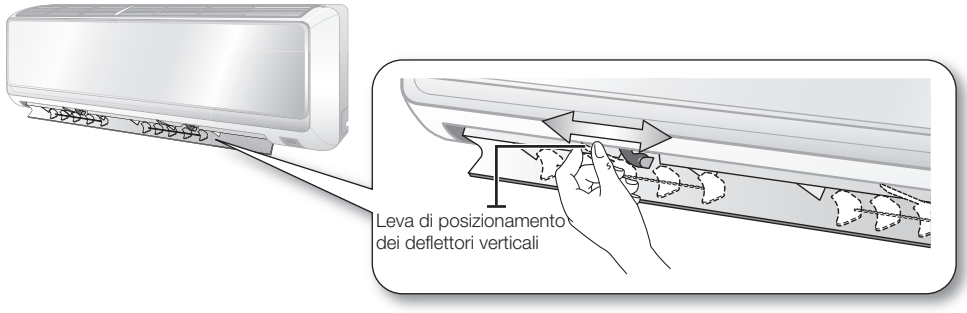
   Per rendere fissa la direzione del flusso d'aria è sufficiente premere ancora il pulsante **Air swing** Air swing del telecomando.



Direzione orizzontale del flusso d'aria

Accertarsi che non siano rotte le leve di comando dei deflettori verticali.

1. Muovere le leve verso destra o verso sinistra in modo da conferire al flusso d'aria la direzione desiderata



ATTENZIONE Durante l'impostazione della direzione orizzontale del flusso d'aria fare attenzione alle proprie dita. Eseguendo non attentamente questa operazione vi sono rischi potenziali di subire infortuni.

USO DELLA FUNZIONE TURBO

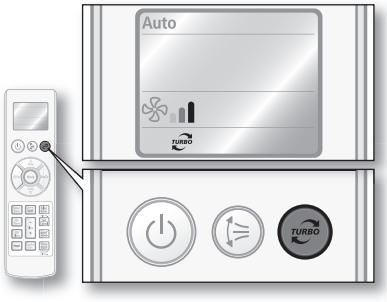
La funzione Turbo serve per raffreddare o raffrescare rapidamente ed efficacemente il locale facendo funzionare per 30 minuti l'apparecchio alla massima velocità disponibile.

1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Turbo** TURBO del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità Turbo. Il climatizzatore funzionerà mantenendo il ventilatore dell'unità interna in velocità Turbo e mantenendo automaticamente la temperatura desiderata in funzione della lettura del sensore della temperatura ambiente. Il ventilatore funzionerà in tale modo per 30 minuti nell'ultima modalità di funzionamento utilizzata o in modalità Auto se l'ultima modalità utilizzata fosse quella di Deumidificazione/ Ventilazione.



La funzione Turbo è disponibile solo per le modalità Auto, Raffreddamento e riscaldamento. Il climatizzatore funzionerà in modalità Auto se la funzione Turbo fosse selezionata in modalità di Deumidificazione/Ventilazione.

Disattivazione della funzione Turbo

1. Premere ancora una volta il pulsante **Turbo** TURBO del telecomando

Il climatizzatore tornerà a funzionare nell'ultima modalità selezionata o continuerà a funzionare in modalità Auto in caso l'ultima modalità selezionata fosse quella di Deumidificazione/ Ventilazione.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione effettuata sia confermata dall'apparizione sul suo display dell'indicazione ad essa relativa.
- Utilizzando la funzione Turbo la velocità del ventilatore e la temperatura ambiente non possono venire selezionate manualmente
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- La funzione Turbo viene abbandonata immediatamente in caso venga premuto il pulsante **Mode** durante il suo svolgimento.

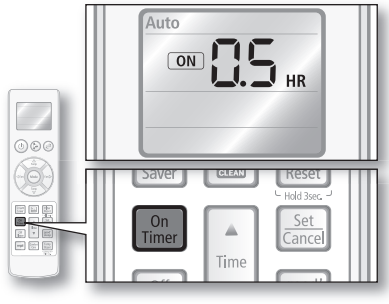
uso delle funzioni avanzate

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Questa funzione di temporizzazione, che è particolarmente evoluta, consente di attivare/disattivare il climatizzatore ad orari prestabili anche in caso di assenza dell'utente

Timer di Attivazione

Il Timer di Attivazione consente di attivare automaticamente il climatizzatore entro un lasso di 24 ore. Esso è attivabile mentre il climatizzatore non è in funzione.



1. Premere il pulsante **On Timer** del telecomando.

Così facendo l'indicatore del timer di Attivazione lampeggia sul display del telecomando.

---

2. Impostazione dell'orario al quale si desidera che il climatizzatore si riattivi automaticamente.

Mentre lampeggia l'indicatore del timer di Attivazione premendo i pulsanti **Time** ▲ o ▼ del telecomando è possibile variare l'impostazione dell'orario di attivazione. L'impostazione può essere eseguita entro un arco di 24 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e con incrementi di un'ora per le ore successive.

3. Premere il Pulsante **Set/Cancel** per confermare ed attivare la temporizzazione.

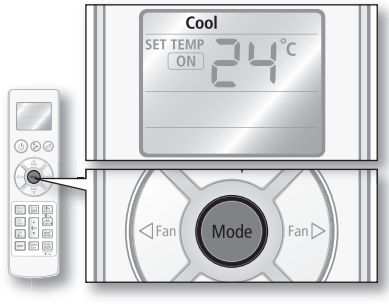
Per tre secondi sul display del telecomando appare l'orario impostato nonché la temperatura impostata. Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si riavvierà automaticamente, mentre l'indicatore del timer di Attivazione cesserà di lampeggiare e resterà illuminatO. La modalità di impostazione della temporizzazione viene abbandonata in caso la temporizzazione dell'attivazione non sia confermata entro 10 secondi.

---

4. Impostazione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento desiderata.

Al momento dell'attivazione il climatizzatore funzionerà nella modalità che è stata selezionata.



La funzione di temporizzazione dell'Attivazione è disponibile per le modalità Auto/Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione e Riscaldamento.

- E' anche possibile l'impostazione della temperatura desiderata al momento della riattivazione (per i dettagli vedere il punto 3 della procedura descritta a pagina 15).
- Dieci secondi circa dopo il termine dell'esecuzione della procedura di impostazione della temporizzazione, dal display spariscono tutte le indicazioni ad eccezione di quelle del timer di attivazione.
- L'impostazione del periodo di temporizzazione dell'attivazione può essere modificata in ogni momento premendo il pulsante **On Timer** del telecomando. La modifica dell'impostazione può poi essere eseguita tramite i pulsanti **Time** ▲ o ▼ e poi confermata per mezzo del pulsante **Set/Cancel**.

Annullamento del Timer di Attivazione

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando

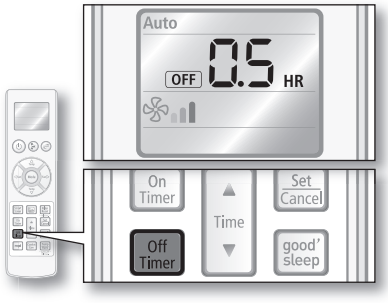
   Così facendo la temporizzazione di attivazione viene annullata ed il suo indicatore sparisce dal display del telecomando.

Timer di Disattivazione

Il Timer di Attivazione consente di disattivare automaticamente il climatizzatore entro un lasso di 24 ore. Esso è attivabile solo quando l'apparecchio sta funzionando.

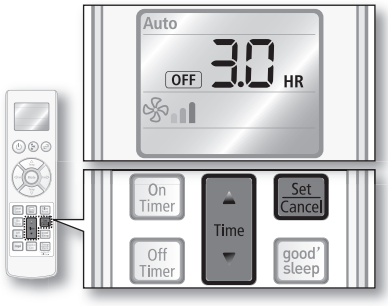
1. Premere il pulsante **Off Timer** del telecomando.

   Così facendo l'indicatore del timer di Disattivazione lampeggia sul display del telecomando.



2. Impostazione dell'orario al quale si desidera che il climatizzatore si disattivi automaticamente.

   Mentre lampeggia l'indicatore del timer di Disattivazione premendo i pulsanti **Time** ▲ o ▼ del telecomando è possibile variare l'impostazione dell'orario di attivazione. L'impostazione può essere eseguita entro un arco di 24 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e con incrementi di un'ora per le ore successive.



3. Premere il Pulsante **Set/Cancel** per confermare ed attivare la temporizzazione.

   Per tre secondi sul display del telecomando appare l'orario impostato nonché la temperatura impostata. Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si arresterà automaticamente, mentre l'indicatore del timer di Disattivazione cesserà di lampeggiare e resterà illuminatO. La modalità di impostazione della temporizzazione della disattivazione viene abbandonata in caso la temporizzazione non sia confermata entro 10 secondi.

- Una volta eseguita l'impostazione del timer di disattivazione premendo ancora una volta il pulsante **Off Timer** è possibile variare l'impostazione della temporizzazione di disattivazione.
  Premere i pulsanti ss the **Time** ▲ o ▼ per modificare l'impostazione della disattivazione e poi premere il pulsante **Set/Cancel** per attivarla.
- Dieci secondi circa dopo il termine dell'esecuzione della procedura di impostazione della temporizzazione, dal display spariscono tutte le indicazioni ad eccezione di quelle del timer di disattivazione.
- E' anche possibile l'impostazione combinata dell'impostazione del timer di Disattivazione e del Timer di Attivazione in modo di disattivare e riattivare automaticamente il climatizzatore agli orari desiderati (per dettagli vedere la procedura descritta a pagina 24).

Annullamento del Timer di Disattivazione

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando.

   Così facendo la temporizzazione di disattivazione viene annullata ed il suo indicatore sparisce dal display del telecomando.

uso delle funzioni avanzate

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Uso combinato dei timer di attivazione e di disattivazione

L'uso combinato dei timer di attivazione e di disattivazione consente di sfruttare appieno le possibilità della funzione di temporizzazione.

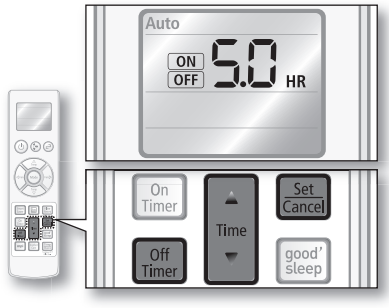
1. Impostazione del timer di Attivazione
Premere il pulsante **On Timer** del telecomando.
Impostare la temporizzazione utilizzando i tasti **Time** ▲ o ▼ del telecomando.
Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando per attivare l'impostazione eseguita.

Vedere a pagina 22 per i dettagli dell'impostazione del timer di Attivazione.

2. Impostazione del timer di Disattivazione.
Premere il pulsante **Off Timer** del telecomando.
Impostare la temporizzazione utilizzando i tasti **Time** ▲ o ▼ del telecomando.
Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando per attivare l'impostazione eseguita.

Per l'impostazione della temporizzazione esistono due possibilità e cioè:

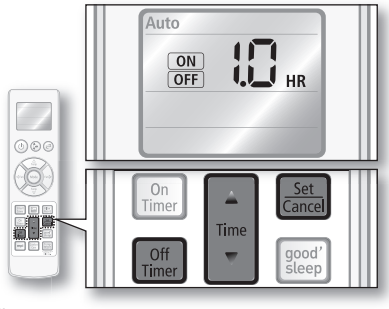
Il periodo della temporizzazione di Attivazione è più breve del periodo della temporizzazione di Disattivazione.



Il climatizzatore si attiverà automaticamente e poi si disattiverà altrettanto automaticamente. L'impostazione deve essere eseguita mentre il climatizzatore non è in funzione.

Esempio: Se il timer di Attivazione fosse impostato a 3 ore ed il timer di Disattivazione a 5 ore il climatizzatore si avvierebbe automaticamente 3 ore dopo l'inizio della temporizzazione.Esso funzionerebbe poi per altre due ore arrestandosi infine automaticamente.

Il periodo della temporizzazione di Attivazione è più lungo del periodo della temporizzazione di Disattivazione.



Il climatizzatore si disattiverà automaticamente e poi si riattiverà altrettanto automaticamente. L'impostazione deve essere eseguita mentre il climatizzatore è in funzione.

Esempio: Se il timer di Attivazione fosse impostato a 3 ore ed il timer di Disattivazione ad 1 ora il climatizzatore si disattiverebbe automaticamente 1 ora dopo l'inizio della temporizzazione.Esso resterebbe poi inattivo per altre due ore riavviandosi infine automaticamente.

Vedere a pagina 23 per i dettagli dell'impostazione del timer di Disattivazione.

Annullamento dell'uso combinato dei timer di Attivazione e di Disattivazione

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando.

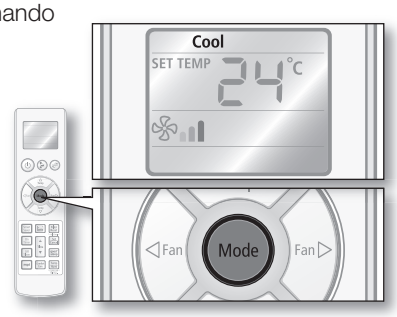
Così facendo le temporizzazioni di Attivazione e di Disattivazione vengono annullate e le loro indicazioni spariscono dal display del telecomando.

Modalità good' sleep

La modalità **good' sleep** consente l'impostazione di una temperatura confortevole per la notte nonché l'ottenimento di un buon risparmio di energia e di avere sonni tranquilli. Questa modalità può essere attivata solo mentre il climatizzatore sta funzionando

1. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento desiderata (Raffreddamento o Riscaldamento).

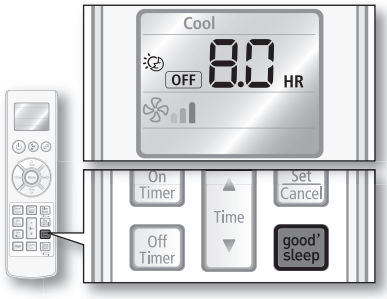


La modalità **good' sleep** è disponibile solo per il funzionamento in Raffreddamento ed in Riscaldamento.

---

2. Premere il pulsante **good' sleep** del telecomando

Così facendo sul display del telecomando appare l'indicazione **good' sleep** mentre l'indicazione del timer di Disattivazione inizia a lampeggiare.

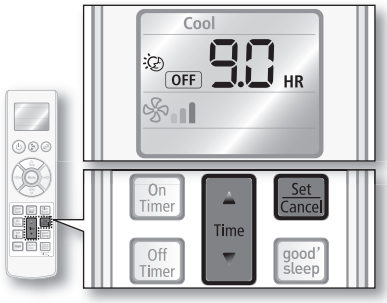


---

3. Impostazione della lunghezza del periodo in cui si desidera che il climatizzatore funzioni.

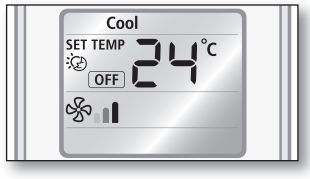
L'impostazione di default corrisponde ad 8 ore, ma mentre l'indicazione del timer di Disattivazione sta lampeggiando è possibile variarla agendo sui pulsanti **Time** ▲ o ▼ del telecomando.

La temporizzazione impostata può arrivare fino a 12 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e di un'ora per le ore successive.



4. Premere il Pulsante **Set/Cancel** per confermare ed attivare la temporizzazione impostata.

Sul display del telecomando viene indicata l'(le) ora(e) impostata(e).
Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si arresterà automaticamente, mentre l'indicazione **good' sleep** sparisce dal display del telecomando.
La modalità di impostazione della funzione **good' sleep** viene abbandonata in caso essa non sia confermata entro 10 secondi.



- Dopo avere attivato la funzione **good' sleep** in modalità di riscaldamento è possibile variare l'impostazione della Temperatura desiderata, della Velocità del Ventilatore e della movimentazione del Deflettore Orizzontale.
- Dopo avere attivato la funzione **good' sleep** in modalità di raffreddamento è possibile variare l'impostazione della Temperatura desiderata, mentre le variazioni della Velocità del Ventilatore e della movimentazione del Deflettore Orizzontale vengono gestire automaticamente dal climatizzatore.
- Per abbandonare la funzione **good' sleep** è sufficiente premere il pulsante **Mode** del telecomando.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Variazione della temperatura ambiente in modalità good' sleep

Per prevenire il surriscaldamento o il sottoraffreddamento del locale durante le ore da dedicare al sonno, la modalità **good' sleep** varia automaticamente l'impostazione della temperatura desiderata in funzione della durata impostata per questa modalità. La temperatura desiderata ed il flusso d'aria vengono variate in tre fasi (Assopimento, Sonno e Risveglio) ed il climatizzatore si arresta infine automaticamente al termine della durata impostata per questa funzione.

Le tre fasi in cui si svolge la modalità **good' sleep** servono per prevenire le difficoltà di riposo durante le notti estive ed invernali.

① **Assopimento** : L'assopimento viene facilitato dall'abbassamento della temperatura nel locale.
② **Sonno** : Un lieve aumento della temperatura facilità il proseguimento del sonno.
③ **Risveglio** : L'intermittenza del flusso d'aria facilita il risveglio in condizioni di forma fisica ottimale.

- Impostare per esempio a 5 o a 10 ore la Disattivazione del climatizzatore in modalità **good' sleep** nel caso in cui la sua impostazione di default ad 8 ore risulti rispettivamente troppo lunga o troppo breve.
- Se l'impostazione della temporizzazione della funzione **good' sleep** fosse per meno di 4 ore il climatizzatore si arresterebbe una volta che essa si sia esaurita.
  Se l'impostazione della temporizzazione della funzione **good' sleep** fosse per più di 5 ore durante l'ultima ora prima dell'arresto si svolgerebbe la fase di risveglio.
- Si raccomanda di impostare una temperatura desiderata tra 25 e 27 ° per il funzionamento in raffreddamento e tra 21 e 23 °C per il funzionamento in riscaldamento.

Abbandono della modalità good' sleep

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando.

Così facendo la funzione **good' sleep** viene abbandonata ed il suo indicatore sparisce dal display del telecomando.

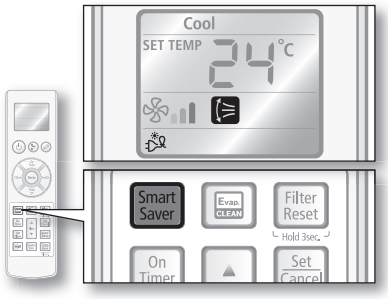
USO DELLA FUNZIONE RISPARMI ENERGETICO

Questa funzione limita il campo di impostazione della temperatura desiderata per impedire che durante il funzionamento in Raffreddamento venga sprecata dell'energia.

1. Mentre il climatizzatore sta funzionando in modalità di Raffreddamento premere sul telecomando il pulsante **Smart Saver**.

   Sul display compaiono automaticamente gli indicatori Smart Saver e di movimento dei deflettori orizzontali. Tali deflettori sono animati di moto oscillatorio.

   L'impostazione della temperatura desiderata verrebbe automaticamente portata a 24 °C in caso fosse inferiore a tale valore.



- La funzione Smart Saver è disponibile solo per la modalità di Raffreddamento.
- Quando la funzione di Smart Saver è attiva il campo di impostazione della temperatura desiderata risulta limitato tra 24 e 30 °C.
- Se si desiderasse impostare una temperatura inferiore a 24 °C occorrerebbe disattivare la funzione d Smart Saver premendo un'altra volta sul telecomando il pulsante **Smart Saver**.
- Quando la funzione di Risparmio Energetico è attiva è possibile variare manualmente le impostazioni della Temperatura Desiderata e della Velocità del Ventilatore (per i dettagli vedere i punti 3 e 4 della procedura descritta a pagina 16).
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 20 per maggiori dettagli in merito).
- Per abbandonare la funzione **Smart Saver** è sufficiente premere il pulsante Mode del telecomando.

Abbandono della funzione Smart Saver

1. Premere il pulsante **Smart Saver** del telecomando .

   Così facendo la funzione Smart Saver viene abbandonata ed il suo indicatore sparisce dal display del telecomando.

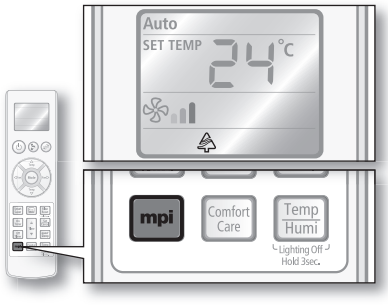
USO DELLA FUNZIONE **mpi**

Il dispositivo **mpi** (Micro Plasma Ion) genera idrogeno (H) ed ossigeno (O2) allo scopo di eliminare dall'aria i fattori inquinanti e le particelle nocive derivanti dalla loro decomposizione. In altra parole esso fa in modo che si possa respirare ricavando una sensazione analoga a quella che si proverebbe in riva al mare, accanto ad una cascata, vicino ad un fiume o in montagna.

1. Premere il pulsante **mpi** del telecomando.

   Così facendo sul display del telecomando appare l'indicatore della funzione **mpi** ed il climatizzatore genera ioni di microplasma (MPI).

   - La funzione **mpi** è selezionabile indipendentemente dal fatto che il climatizzatore sia o meno in funzione.
   - Se selezionata, la funzione **mpi** si attiva automaticamente ad ogni attivazione del climatizzatore.



Abbandono della modalità **mpi**

1. Per abbandonare la funzione **mpi** è sufficiente premere il pulsante **mpi** del telecomando.

   Così facendo la funzione **mpi** viene abbandonata e la spia blu si spegne.

uso delle funzioni avanzate

USO DELLA FUNZIONE DI PULIZIA DELL'EVAPORATORE

L'uso della funzione di Pulizia dell'Evaporatore previene la proliferazione delle muffe eliminando l'umidità all'interno dell'unità interna. Durante lo svolgimento di questa funzione viene fatta evaporare l'umidità presente nell'unità interna. Utilizzando questa funzione si ottiene dal climatizzatore aria più pura e più salubre.

1. Premere sul telecomando il pulsante **Evap. CLEAN** .

L'indicatore di pulizia dell'evaporatore (Pulire) appare solo sul display dell'unità interna. La funzione di pulizia dell'evaporatore si svolgerà non appena il climatizzatore si arresta.

- Se il climatizzatore non sta funzionando,
  sul display del telecomando appare l'indicatore della funzione di pulizia dell'evaporatore e questa funzione si svolge automaticamente.
- Se il climatizzatore sta funzionando,
  sul display del telecomando appare l'indicatore della funzione di pulizia dell'evaporatore e questa funzione si svolgerà Automaticamente non appena il climatizzatore cessa di funzionare.

La durata della Pulizia dell'Evaporatore varia come segue a seconda della modalità di funzionamento che era utilizzata.

Modalità Auto (raffreddamento), Raffreddamento e Deumidificazione : 30 minuti circa.
Modalità Auto (riscaldamento), Riscaldamento e Ventilazione : 15 minuti circa.

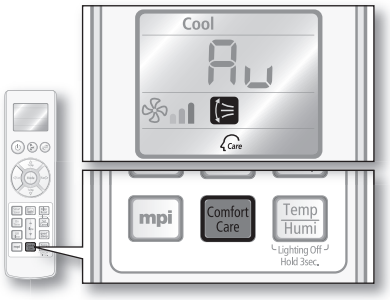
USO DELLA FUNZIONE COMFORT CARE

La lettura dei sensori che si trovano nell'unità interna e che rilevano la temperatura e l'umidità presente nell'ambiente, consentono di mantenere nel locale, un livello di massimo comfort in quanto essi vengono utilizzati per il controllo automatico sia della velocità del ventilatore che della temperatura.

1. Premere il pulsante **Comfort Care** del telecomando mentre il climatizzatore sta funzionando in modalità di Raffreddamento.

Così facendo sul display del telecomando appaiono automaticamente gli indicatori Confort Care e di movimento del deflettore orizzontale.

Il controllo della velocità del ventilatore e della temperatura ottimale da raggiungere, avviene in modo automatico in funzione delle condizioni termo-igrometriche presenti nell'aria.



- La funzione Comfort Care è disponibile solo in modalità Raffreddamento.
- La modalità Deumidificazione viene impostata automaticamente e sul display del telecomando appare l'indicazione Au .
- La velocità del ventilatore è comunque impostabile manualmente (vedere a pagina 20 per ciò che riguarda le sue modalità di impostazione)
- Per abbandonare la funzione **Comfort Care** è sufficiente premere il pulsante **Mode** del telecomando.

Abbandono della funzione Comfort Care

1. Premere il pulsante **Comfort Care** del telecomando.

Così facendo la funzione Comfort Care viene abbandonata ed il suo indicatore sparisce dal display del telecomando.

pulizia e manutenzione del climatizzatore

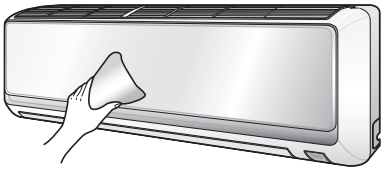
ATTENZIONE **Prima di pulire l'apparecchio è indispensabile accertarsi che l'alimentazione sia stata interrotta e che l'eventuale spina del cavo di alimentazione sia stata estratta dalla presa a parete.**

Se il sistema contiene 3Kg o più di refrigerante fluorinato ad effetto serra, deve essere controllata la tenuta del circuito ogni 12 mesi, effettuando una ricerca delle fughe secondo quanto prescritto dal regolamento n°842/2006. Queste attività devono essere eseguite solo da personale qualificato.

In aggiunta, un libretto d'impianto deve essere disponibile per ogni unità installata.

PULIZIA DELLA CARROZZERIA

1. Ogni volta in cui lo si ritenga necessario la superficie della carrozzeria dell'unità interna può essere con un panno soffice asciutto o leggermente umido.



ATTENZIONE Per la pulizia non devono essere utilizzati benzene, solventi e/o prodotti a base di cloro in quanto essi potrebbero danneggiare la superficie della carrozzeria e/o creare rischi di incendio.

TACITAZIONE DELL'INDICATORE DI PULIZIA DEL FILTRO

L'indicatore di pulizia del filtro si illumina sul display dell'unità interna per notificare che è giunto il momento di pulire il filtro dell'apparecchio.

Una volta pulito il filtro, l'indicatore di pulizia deve essere tacitato premendo per tre secondi il pulsante **Filter Reset**.

Così facendo l'indicatore di pulizia del filtro sparisce dal display dell'unità interna.

PULIZIA DEI FILTRI

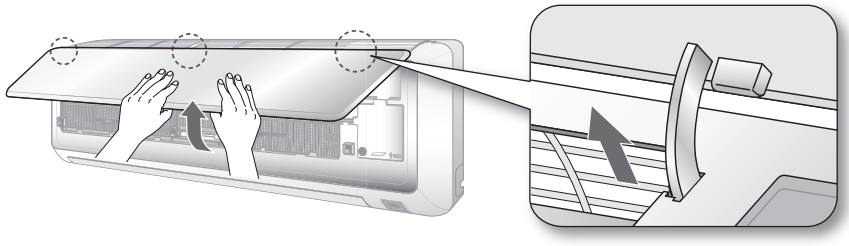
La pulizia dei filtri deve essere eseguita solo dopo avere interrotto la linea di alimentazione del climatizzatore. Per la pulizia non servono attrezzature particolari.

Filtro dell'aria

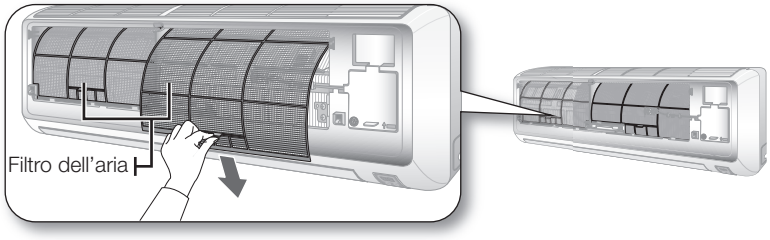
Il filtro dell'aria, realizzato in elementi di schiuma sintetica lavabile, ha il compito di intercettare le impurità più grossolane ed è pulibile con un aspiratore o mediante lavaggio manuale.

1. Apertura del pannello frontale.

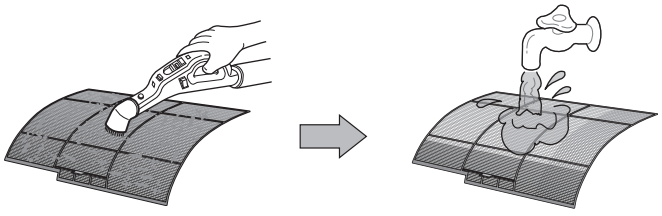
Afferrare saldamente il pannello per il suo lato frontale e poi sollevarlo per aprirlo.
Spingerlo poi leggermente fino a quando non risulti vincolato ai ganci dell'apparecchio.



2. Afferrare ogni elemento filtro per la sua maniglia e poi tirarlo in avanti facendolo slittare verso il basso.



3. Gli elementi del filtro dell'aria possono essere puliti utilizzando un aspirapolvere o una spazzola morbida. In caso di difficoltà la sporcizia accumulata può essere eliminata con un lavaggio ad acqua corrente seguito da un'asciugatura eseguita in un luogo secco e ben ventilato.



- Le condizioni ideali di pulizia sono mantenute lavando il filtro circa ogni due settimane.
- Gli elementi del filtro potrebbero generare odori sgradevoli se dopo l'eventuale lavaggio fossero fatti asciugare in un luogo chiuso e/o umidi.

4. Rimontare gli elementi del filtro nelwle posizioni originali.

5. Richiudere il pannello frontale.

pulizia e manutenzione del climatizzatore

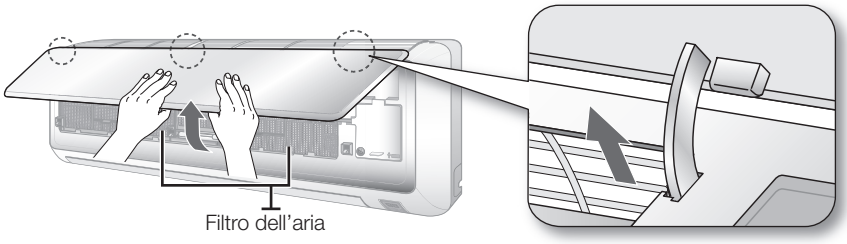
PULIZIA DEI FILTRI

Filtro Biologico

Il filtro Biologico, realizzato in elementi di speciale schiuma sintetica lavabile, ha il compito di intercettare gli allergeni che si trovano nell'aria inquinata.
Questo filtro è pulibile con un aspiratore o mediante lavaggio manuale.

1. Apertura del pannello frontale.

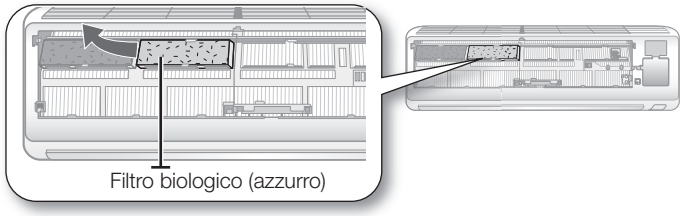
Afferrare saldamente il pannello per il suo lato frontale e poi sollevarlo per aprirlo.
Spingerlo poi leggermente fino a quando non risulti vincolato ai ganci dell'apparecchio.



2. Smontaggio del filtro.

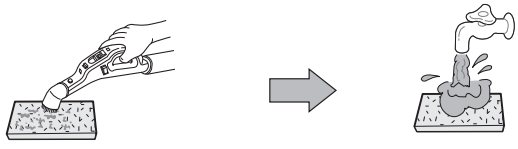
Afferrare ogni elemento filtro per la sua maniglia e poi sollevarla. Tirarlo poi in avanti e farlo scivolare verso il basso.

3. Sfilare l'elemento del filtro Biologico (il suo colore è azzurro) verso l'esterno per estrarlo dal suo alloggiamento.



Il filtro Biologico può essere posto in uno qualunque dei quattro alloggiamenti posti dietro i filtri dell'aria.

4. Il filtro Biologico è pulibile utilizzando un aspirapolvere o una spazzola morbida e deve essere poi sciacquato in acqua corrente facendolo infine asciugare in un luogo secco e ben ventilato.



5. Rimontare infine il filtro Biologico nella sua posizione.

6. Richiudere il pannello frontale.

Il filtro Biologico dovrebbe venire pulito ad intervalli di tre mesi circa. La lunghezza di tali intervalli potrebbe variare a seconda delle condizioni d'uso e delle condizioni ambientali.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Gli elementi di ricambio dei filtri sono acquistabili presso l'installatore che ha posato il climatizzatore; in caso fosse difficile reperirli vogliate contattare un centro di assistenza Samsung.

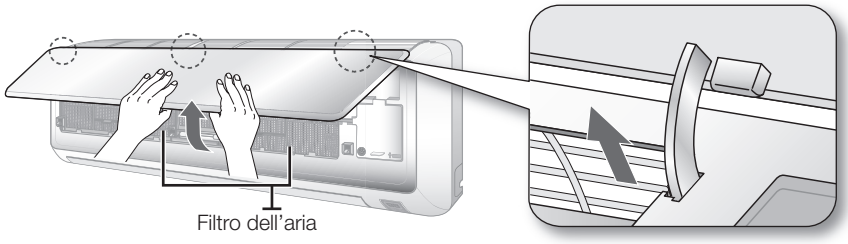
Filtro anti odori

Il filtro anti odori ha il compito di assorbire il fumo di tabacco, gli odori degli animali domestici ed altri odori sgradevoli.

Esso non deve essere mai pulito ma solo sostituito.

1. Smontaggio del pannello frontale.

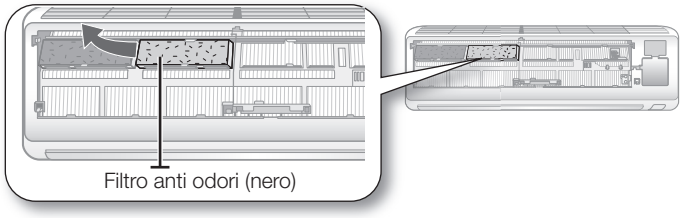
Per smontare il pannello è sufficiente afferrare saldamente le parti zigrinate poste ai suoi fianchi e poi tirare in avanti il suo lato inferiore spingendolo verso l'alto.



2. Apertura del pannello frontale.

Afferrare saldamente il pannello per il suo lato frontale e poi sollevarlo per aprirlo. Spingerlo poi leggermente fino a quando non risulti vincolato ai ganci dell'apparecchio.

3. Sfilare il filtro anti odori (il suo colore è nero) verso l'esterno per estrarlo dal proprio alloggiamento.



Il filtro anti odori può essere posto in uno qualunque dei quattro alloggiamenti posti dietro i filtri dell'aria.

4. Montare gli elementi di ricambio negli alloggiamenti.

5. Richiudere il pannello frontale.

- La durata del filtro anti odori dipende dai criteri d'uso del climatizzatore e dalle condizioni ambientali in cui esso funziona. Si raccomanda comunque di sostituirlo almeno una volta all'anno.
- L'efficacia del sistema di filtrazione non varia anche scambiando le posizioni degli elementi del filtro DNA e del filtro anti odori.

pulizia e manutenzione del climatizzatore

MANUTENZIONE DEL CLIMATIZZATORE

Prima di ogni lunga interruzione del suo funzionamento il climatizzatore deve essere fatto ben asciugare per mantenerlo in condizioni ottimali.

1. Fare asciugare a fondo il climatizzatore facendolo funzionare per almeno 3 o 4 ore in modalità di Ventilazione e poi interrompere la linea di alimentazione. Eventuali ristagni di umidità potrebbero danneggiare l'interno del climatizzatore.
2. Prima della riattivazione del climatizzatore occorre riasciugarlo completamente facendolo funzionare per almeno 3 o 4 ore in modalità di Ventilazione dopo averne ripristinato l'alimentazione. Questa operazione serve ad eliminare eventuali cattivi odori che potrebbero essersi sviluppati durante il periodo di arresto a causa dell'umidità ambientale.

Manutenzione periodica

L'esecuzione dei controlli e delle operazioni di manutenzione periodica di seguito indicate è indispensabile per mantenere l'apparecchio in stato ottimale.

Tipo	Descrizione	Ogni due settimane	Ogni tre mesi	Ogni quattro mesi	Una volta all'anno
Unità interna	Pulizia del filtro d'aria (1)	●			
	Pulizia del filtro Biologico (1)		●		
	Sostituzione del filtro anti odori (1)				●
	Pulizia della vaschetta per il raccoglimento della condensa (2)				●
	Pulizia accurata dello scambiatore di calore (2)				●
	Pulizia del tubo di raccoglimento della condensa (2)			●	
	Sostituzione delle batterie del controllo remoto (1)				●
Unità esterna	Pulizia dello scambiatore di calore all'esterno dell'unità (2)			●	
	Pulizia dello scambiatore di calore all'interno dell'unità (2)				●
	Pulizia dei componenti elettronici con getto d'aria (2)				●
	Controllo che tutti i componenti elettronici siano ben saldi (2)				●
	Pulizia della ventola (2)				●
	Controllo che tutta la struttura delle ventola sia ben salda (2)				●
	Pulizia della vaschetta per il raccoglimento della condensa (2)				●

● : Questa indicazione segnala la necessità di eseguire il controllo periodico dell'unità interna/esterna alla quale è riferita. Queste operazioni sono necessarie per salvaguardia ed il buon funzionamento del climatizzatore.

I controlli e le operazioni di manutenzione sono essenziali per garantire l'efficienza del condizionatore d'aria.La frequenza di queste operazioni varia a seconda delle caratteristiche della zona, della quantità di polvere, ecc.

(1) Le operazioni descritte dovranno essere effettuate più frequentemente se la zona di istallazione è molto polverosa.

(2) Queste operazioni dovranno sempre essere effettuate da personale specializzato. Per informazioni più dettagliate si consulti il Manuale d'Installazione.

Funzioni di protezione espletate dal sistema di controllo dell'apparecchio

Il sistema di controllo dell'apparecchio interviene in caso si verifichino problemi.

Intervento	Descrizione dell'intervento
Contro la creazione di correnti d'aria fredda	Disattivazione del ventilatore dell'unità interna per prevenire la creazione di correnti d'aria fredda all'inizio del funzionamento in riscaldamento.
Durante gli sbrinamenti	Disattivazione del ventilatore dell'unità interna per prevenire l'immissione di aria fredda in ambiente durante gli sbrinamenti.
Protezione dalla brinatura della batteria dell'unità interna	Disattivazione del compressore quando viene rilevata la formazione di brina sulla batteria dell'unità interna.
Protezione del compressore	Inibizione dell'avviamento del compressore immediatamente dopo l' avviamento ed immediatamente dopo un arresto.

Lo sbrinamento viene eseguito durante il funzionamento in riscaldamento degli apparecchi a pompa di calore per fondere il ghiaccio che può accumularsi sulla batteria dell'unità esterna in condizioni di bassa temperatura esterna.

All'inizio di ogni ciclo di sbrinamento il ventilatore dell'unità esterna si disattiva automaticamente e si riattiva altrettanto automaticamente al temine del ciclo di sbrinamento.

appendice

DIAGNOSI DELLE ANOMALIE

Riferirsi alla tabella che segue in caso il climatizzatore funzionasse in modo anomalo. Così facendo sarà possibile risparmiare tempo ed evitare spese inutili.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Quando viene rimesso in funzione il climatizzatore non si attiva immediatamente.	• A causa dei suoi dispositivi di protezione dai sovraccarichi il climatizzatore non può avviarsi prima che siano trascorsi tre minuti dall'arresto.
Il climatizzatore non funziona del tutto.	• Controllare i collegamenti della linea di alimentazione ed eventualmente l'inserimento della spina nella presa a parete. • Controllare se è intervenuto l'interruttore magnetotermico. • Controllare se si è verificata un'interruzione dell'alimentazione. • Controllare se è intervenuto il fusibile.
La temperatura ambiente resta immutata.	• Controllare se l'apparecchio sta funzionando in modalità di Ventilazione ed eventualmente passare ad un'altra modalità utilizzando il pulsante **Mode** del telecomando.
Dall'unità interna non esce aria fredda (calda).	• Controllare se la temperatura desiderata che è stata imposta è superiore (inferiore) a quella che regna al momento in ambiente) ed eventualmente modificare l'impostazione della **Temp** △ o ▽utilizzando i pulsanti della **Temp** △ o ▽ per diminuirla (aumentarla). • Controllare se il filtro dell'aria è sporco o intasato. Esso dovrebbe venire pulito ogni due settimane. • Controllare se l'apparecchio si è arrestato meno di 3 minuti prima. Prima che si possa riavviare devono trascorrere almeno 3 minuti dall'arresto.
Non è possibile variare la velocità del ventilatore.	• Controllare se il funzionamento è in modalità Auto o di Deumidificazione. In tali modalità la selezione della velocità avviene automaticamente.
E' impossibile impostare il Timer.	• Controllare se è stato premuto il pulsante **Set/Cancel** del telecomando dopo avere tentato una precedente impostazione del timer.
Durante il funzionamento nel locale si avvertono odori sgradevoli.	• Controllare se il climatizzatore sta funzionando in un locale fumoso o se il cattivo odore entra dall'esterno. Fare funzionare per qualche tempo il climatizzatore in Ventilazione ed aprire le finestre per arieggiare il locale.
Il climatizzatore emette dei gorgoglii.	• I gorgoglii avvertiti potrebbero essere dovuti alla circolazione del refrigerante nel climatizzatore. Lasciare funzionare il climatizzatore per qualche tempo nella modalità selezionata.
Dal deflettore orizzontale gocciola dell'acqua.	• Controllare se il climatizzatore è stato lasciato funzionare per molto tempo con il deflettore orizzontale rivolto verso il basso. In questo caso la formazione di condensa potrebbe essere stata provocata dalla differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura di mandata dell'aria.
Il telecomando non funziona.	• Controllare se le batterie sono scariche. • Controllare se le batterie sono installare correttamente. • Controllare che il sensore dei segnali del telecomando non sia bloccato da qualche oggetto. • Controllare se nei pressi dell'unità interna si trova una fonte luminosa costituita da lampade fluorescenti o al neon che disturbino la trasmissione dei segnali del telecomando.
Il display dell'unità interna mostra la scritta "dF" durante il funzionamento in riscaldamento	• Questo NON E' UN CODICE D'ERRORE, ma il sistema ci sta avvisando che sta effettuando un regolare ciclo sbrinamento (rimozione del ghiaccio sulla batteria di scambio termico dell'unità esterna). Al termine dello sbrinamento la scritta "dF" scomparirà automaticamente.

SINTOMO	MODALITÀ DI INDICAZIONE DEL CODICE DI ANOMALIA	GESTIONE DEL PROBLEMA
Visualizzazione di un codice d'anomalia	Alcuni codici, come E101, E121, E122, E154, E162, E185 ed E102, sono visualizzati sul display a LED. Altri, come E221, E237, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554 ed E556,E142 lampeggiano.	L'apparecchio è afflitto da un problema.Contattare un Centro di Assistenza.

CAMPI DI FUNZIONAMENTO

La tabella che segue riporta i campi di temperatura e di umidità entro ai quali il climatizzatore può funzionare. Affinché il climatizzatore possa funzionare in modo efficiente le sue condizioni di funzionamento devono rientrare nei limiti delineati in tale tabella.

MODALITA	TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO		UMIDITA' AMBIENTE	CON FUNZIONAMENTO FUORI CAMPO
	AMBIENTE	ESTERNO		
RAFFREDDAMENTO	Da 16˚C a 32˚C	Da -10˚C a 43˚C	80% max.	Sull'interno potrebbe formarsi condensa che finirebbe per gocciolaresul pavimento o venire trascinata dal flusso d'aria.
RISCALDAMENTO	27˚C max.	Da -15˚C a 24˚C	-	I dispositivi di protezione continuerebbero ad interrompere il funzionamento del sistema.
DEUMIDIFICAZIONE	Da 16˚C a 32˚C	Da -10˚C a 43˚C	-	Sull'interno potrebbe formarsi condensa che finirebbe per gocciolaresul pavimento o venire trascinata dal flusso d'aria.

La temperatura esterna di riferimento per il funzionamento in riscaldamento corrisponde a 7˚C. Quando la temperatura esterna scende a meno di 0˚C la potenzialità di riscaldamento potrebbe ridursi a seconda dell'andamento di tale temperatura.
In caso fosse fatto funzionare in raffreddamento con temperatura ambiente superiori a 32 °C l'apparecchio non potrebbe esprimere la sua massima potenzialità frigorifera.